

# BEST AVAILABLE COPY

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
5. August 2004 (05.08.2004)

PCT

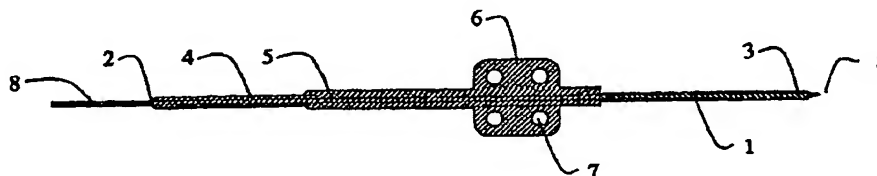
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/064694 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: A61F 9/007 (74) Anwalt: SONN & PARTNER; Riemergasse 14, A-1010 Wien (AT).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/AT2003/000381
- (22) Internationales Anmeldedatum: 23. Dezember 2003 (23.12.2003)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität: A 88/2003 23. Januar 2003 (23.01.2003) AT
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): AUSTRIA WIRTSCHAFTSSERVICE GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAF-TUNG [AT/AT]; Ungargasse 37, A-1030 Wien (AT).
- (71) Anmelder und
- (72) Erfinder: MAYR, Winfried [AT/AT]; Dr. Karl Giannoni-Gasse 3, A-2340 Mödling (AT). VASS, Clemens [AT/AT]; Utendorfgasse 9/2/6, A-1140 Wien (AT). UNGER, Ewald [AT/AT]; Gallmayergasse 16/1/2, A-1190 Wien (AT).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT (Gebrauchsmuster), AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ (Gebrauchsmuster), DE (Gebrauchsmuster), DK (Gebrauchsmuster), DK, DM, DZ, EC, EE (Gebrauchsmuster), EE, EG, ES, FI (Gebrauchsmuster), FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK (Gebrauchsmuster), SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: IMPLANT FOR DRAINING CHAMBER WATER FROM THE FRONT EYE CHAMBER INTO THE EPISCLERAL VEINS

(54) Bezeichnung: IMPLANTAT ZUR DRAINAGE VON KAMMERWASSER AUS DER VORDEREN AUGENKAMMER IN DIE EPISKLERALEN VENEN



(57) Abstract: A drainage implant for draining chamber water from the eye, comprising a tube-shaped part (1) which has at least one lumen, whose open distal end (3) can be introduced into an episcleral vein and whose open proximal end (2) can be introduced into the front eye chamber for draining water from the chamber. The proximal and centre areas of the tube are covered with silicon. Said covering is embodied in the centre area in the form of a plate (6) with eyelets (7) in order to stabilise and fix the implant by means of sutures on the sclera. The implant contains a guide wire (8) inside the tube (1), the front of said guide wire being acutely sharpened. The guide wire is used to puncture the vein and also stabilises the very thin tube (1) for implantation.

(57) Zusammenfassung: Drainageimplantat zur Ableitung von Kammerwasser aus dem Auge, umfassend einen röhrenförmigen Teil (1), der zumindest ein Lumen aufweist und mit seinem offenen distalen Ende (3) in eine episklerale Vene eingeführt werden kann und mit seinem offenen proximalen Ende (2) zur Ableitung des Kammerwassers in die vordere Augenkammer eingeführt werden kann. Im proximalen Bereich (4) sowie im Mittelbereich (5) ist das Röhrchen mit Silikon ummantelt, wobei diese Ummantelung im Mittelbereich als eine Platte (6) mit Ösen (7) ausgebildet ist, um die Stabilisierung und Fixation des Implantates mittels Nähten an der Sklera zu ermöglichen. Zur Implantation des Röhrchens in eine episklerale Vene enthält das Implantat im Inneren des Röhrchens (1) einen vorne scharf angespitzten Führungsdraht (8), mit welchem einerseits die Vene punktiert wird und welcher zweitens das sehr dünne Röhrchen (1) für die Implantation stabilisiert.

WO 2004/064694 A1